

Santiago, veintiuno de febrero de dos mil veinticuatro .

VISTOS:

**PRIMERO:** *Tribunal e intervinientes.* Que el día dieciséis de febrero del presente año, ante los jueces don Eduardo Gallardo Frías, quien la presidió, don Jorge Candia Burgos y don Carlos Iturra Lizana, se llevó a efecto la audiencia de juicio oral en esta causa **RIT N°424-2023**, seguida en contra de **Daniel Eduardo Hernández Neira**, cédula nacional de identidad N°17.110.769-5, nacido el 26 de septiembre de 1983, 40 años de edad, soltero, mecánico automotriz, domiciliado en pasaje Cerros de Conchalí N°1170, comuna de Recoleta.

Fue parte acusadora en este juicio el Ministerio Público, representado por el fiscal adjunto don Francisco Rojas Rubilar.

La defensa del acusado estuvo a cargo del abogado Mario Enrique Venegas Gudenschwager.

**SEGUNDO:** *Acusación.* Que la fiscalía fundó la acusación deducida en contra del imputado, según se lee en el auto de apertura de juicio oral, en los siguientes hechos:

*El día 29 de mayo de 2018, a las 17.10 horas aproximadamente, en el interior del inmueble ubicado en Av. Diagonal Cardenal José María Caro, primer piso del block N° 3451 departamento 102, población marta Colvin de Recoleta, el imputado Daniel Eduardo Hernández Neira, mantenía en su poder con el objeto de traficar, 57 bolsas de nylon transparente contenedoras de cannabis sativa por 158 gramos, además de una bolsa contenedora de cocaína base la que arrojó un pesaje de 1 kilogramo. Además, mantenía en su poder la cantidad de 314.200 pesos en dinero en efectivo. Todo con ánimo de traficar.*

*También mantenía en su poder y sin contar con autorización legal o administrativa, 21 cartuchos balísticos, municiones que se encontraban aptas para disparo. Dos armas de fuego aptas, una pistola marca Pietro Beretta, calibre 9 mm., con su respectivo cargador de 15 cartuchos del mismo calibre. Un revolver marca Famae con seis cartuchos calibre 32 en su interior.*

*El mismo día, 29 de mayo de 2018, a las 17 horas aproximadamente, ahora al interior del domicilio ubicado en calle Cerro Conchalí N 1170, Recoleta, el mismo imputado mantenía en su poder, sin autorización legal, 5 cartuchos marca SAGA calibre 12 mm., 2 cartuchos marca TEC calibre 12 mm., 1 munición calibre 32 marca CBC. Todas las municiones son aptas para disparo.*

*El mismo imputado, mantenía en su poder, conociendo o sin poder menos que conocer el origen ilícito de una motocicleta marca TAKASAKI, modelo tk250, año 2018, color blanca con PPU HCP-088, de propiedad de Anthony Vega Bravo, la que mantenía encargo de búsqueda, por haber sido previamente sustraída, mediante fuerza en las cosas, el día 10/12/2017, hecho que había sido denunciado en el parte policial N°4640 de la 5 Comisaría de Conchalí, encargo por robo 1916-12-2017. Dicha motocicleta cuyo número de chasis no correspondía a la placa patente que mantenía puesta, era utilizada por el imputado para trasladarse a distintos lugares entre ellos sus domicilios de Av. Diagonal Cardenal José María Caro, primer piso del block N° 3451 departamento 102 población marta Colvin de Recoleta y calle Cerro Conchalí N 1170, Recoleta. Entre los días 27 y 29 de marzo de 2018 además utilizó la motocicleta antes indicada con una PPU placa patente distinta a la que le correspondía, la PPU OT-0920, sabiendo que no le correspondía a dicho vehículo, confirmándose que tenía conocimiento que la motocicleta era mal habida.*

Sostuvo el Ministerio Público en aquel libelo que los hechos descritos son constitutivos de un delito consumado de tráfico ilícito de sustancias o drogas estupefacientes o sicotrópicas, descrito y sancionado en el artículo 3° de la Ley N° 20.000, en relación con el artículo 1 del mismo cuerpo legal; posesión o tenencia ilegal de armas de fuego convencional, tenencia ilegal de arma prohibida y tenencia ilegal de municiones, ilícitos descritos y sancionados

en el artículo 14 de la Ley N° 17.798 en relación al artículo 2 y 3 del mismo cuerpo legal; y receptación de vehículo motorizado previsto en el artículo 456 bis A del Código Penal.

A juicio del Ministerio Público, no concurren en la especie circunstancias modificatorias de responsabilidad penal y le atribuye al acusado una participación como autor de cada uno de esos delitos, de conformidad al artículo 15 N°1 del Código Penal, por lo que solicitó se le apliquen las siguientes penas:

Como autor del delito de Tráfico ilícito de drogas: a la pena privativa de libertad de 5 años y un día de presidio mayor en su grado mínimo, al pago de una multa de 100 unidades tributarias mensuales, a las penas accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios público y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares durante el tiempo de la condena, a la pena de comiso de los instrumentos y efectos del delito y al pago de las costas de la causa. Como autor del delito de posesión o tenencia ilegal de armas de fuego convencional a la pena privativa de libertad de tres años y un día de presidio menor en su grado máximo, a las penas accesorias de suspensión de cargo u oficio público durante el tiempo de la condena, a la pena de comiso de los instrumentos y efectos del delito, y al pago de las costas de la causa. Como autor del delito de posesión o tenencia ilegal de municiones a la pena privativa de libertad de 541 días de presidio menor en su grado medio, a las penas accesorias de suspensión de cargo u oficio público durante el tiempo de la condena, a la pena de comiso de los instrumentos y efectos del delito, y al pago de las costas de la causa.

**TERCERO:** *Alegatos de apertura.* Que en su alegato de apertura la **Fiscalía** reseñó el contexto de los hechos materia de la acusación y enfatizó el uso de ambos domicilios por parte del acusado, a la vez que esbozó las pruebas que rendirá en el juicio para acreditarlos, fundamentalmente la declaración de los funcionarios aprehensores y peritajes. Advirtió que existe un error de transcripción puesto que todo esto ocurrió no en el mes de mayo sino en marzo.

**La defensa**, a su turno, señaló que no habrá discusión respecto del domicilio de Cerros de Conchalí, pero respecto de lo incautado en el otro domicilio el acusado no tiene participación y es ahí donde se incautaron la mayoría de las especies, vinculación que van a controvertir durante la audiencia.

**CUARTO:** *Declaración del acusado.* Que en el transcurso de la audiencia el acusado, debidamente informado de sus derechos, decidió libremente renunciar a aquel que le permite guardar silencio y prestó declaración.

Así, señaló en síntesis que el día de los hechos estaba al frente de su casa de Cerros de Conchalí, donde hay una cancha, cuando llegaron los Carabineros se quedó ahí sentado, no quería ir porque tenía unos cartuchos que se había encontrado botados en un basurero, pero se iban a llevar detenida a su hermana, y salió el fiscal para afuera con unos civiles y les dijo a todos los que estaban con él que mostraran carné, entonces él se identificó y lo llevaron detenido, le dijo que sabe lo que tiene en la casa, pero no es responsable de lo que encontraron en el otro domicilio, porque le estaban diciendo que iba a pasar detenido por tráfico, por lo que habían encontrado en ese otro domicilio, pero él le dijo que se hacía responsable sólo de lo que habían encontrado acá en su casa.

Aclaró que ese día estaba afuera de su domicilio de Cerros de Conchalí 1170, eran como las 17:20 horas, él estaba frente a su casa, en la cancha, se dio cuenta que se estaban llevando detenida a su hermana y entonces él les dijo que esas cosas que ahí encontraron eran suyas. Había unas escopetas viejas, una pistola de fogueo, unos cartuchos de escopeta que no recuerda cuántos y unos cartuchos de revolver parece. En la población Marta Colvin viven sus hijos, cuando va para allá lo hace caminando, nunca en motocicleta. Agregó que nunca ha ingresado al domicilio de Diagonal José María Caro, block 3451, dpto. 102, de La población Marta Colvin, sólo ha pasado por ahí, nunca les ha dicho a los policías que había entrado ahí a consumir droga. Hay un hermano suyo que está vinculado a ese domicilio, vive ahí parece, pero él no lo visita, no se habla con él.

**QUINTO:** *Medios de prueba.* Que con el propósito de acreditar los hechos en que se funda la acusación deducida, el Ministerio Público presentó el testimonio de las personas que a continuación se indica, quienes en síntesis afirmaron lo siguiente:

**a) Francisco Javier Ángel Yus,** suboficial mayor de Carabineros de Chile, manifestó que esta investigación surge por una denuncia recogida en la unidad por venta de drogas en la población Marta Colvin y otro domicilio que estaba en la población La Chimba. Una vez recogidos esos antecedentes comenzaron a hacer vigilancias discretas en el domicilio ubicado en calle Diagonal José María Caro block 3451, departamento 101, y otro en Cerros de Conchalí 1170. El 26 de marzo de 2018 comenzaron a hacer esas vigilancias discretas, dentro de ellas detuvieron a una persona por infracción a la ley 20,000 y solicitaron autorización judicial para entrar y registrar los domicilios indicados de la población La Chimba y de la población Marta Colvin. Una vez que tuvieron la autorización judicial hicieron ingreso a ambos, y el día 29 de marzo se ejecutó esa orden de entrada y registro a ambos domicilio simultáneamente. La persona que vivía en esos domicilios corresponde al imputado Daniel Hernández Neira y su hermano Rodrigo. Dentro de la investigación le llamaba la atención que Daniel utilizaba una moto para trasladarse de manera rápida desde el domicilio de Cerros de Conchalí hacia la población Marta Colvin, y se quedaba bastante tiempo en el interior de este último. Cuando se llevó a cabo la entrada y registro, a él le correspondió ingresar al domicilio de Diagonal José María Caro. En ese lugar encontraron, en el living comedor, sobre una mesa, gran cantidad de drogas y armas. Al costado del departamento estaba la moto que fue incautada, ya que tenía encargo por robo y fue asociada al acusado Daniel Hernández Neira, a quien habían visto conducirla, incluso tenían una grabación en video.

Se le exhibieron fotografías y el testigo señaló que, la N°1 se ve que la chapa de contacto de la moto incautada no está forzada, N°2 es la moto en la que se movilizaba el imputado, N°3 número chasis adulterado, N°4 esa placa patente no corresponde al chasis, pues corresponde a otra moto, N°5 inmueble de Diagonal José María Caro, entrada principal, domicilio que mantenían destinado a la venta de drogas, N°6 entrada principal al domicilio de Diagonal José María Caro, N°7 entrada al departamento, N°8 especies que había a la entrada y se observa un revolver que estaba cargado, el casco que utilizaba el acusado cuando conducía la moto, N°9 las evidencias encontradas, drogas y municiones, N°10 se ve que estuvieron almorzando, hay dinero y drogas, N°11 un carné de identidad que había, del hermano del acusado, N°13 segundo piso donde había un televisor, otra del segundo piso, N°15 parte de lo que estaban consumiendo, N°16 televisores incautados, N°17 detalle de todo lo incautado en el lugar.

Finalmente refirió que las especies encontradas en el domicilio de Diagonal José María Caro se asocian al imputado puesto que él trabajaba conjuntamente con su hermano Rodrigo en la comercialización de drogas, puesto que en las vigilancias discretas apreciaron que consumidores ingresaban a ese domicilio de Rodrigo y estaban ahí un tiempo muy breve. El acusado se mantenía en el lugar por tiempo bastante prolongado y cuando salía siempre lo hacía con mochilas, entonces ellos pensaron que guardaban el dinero en la casa de él. En una oportunidad detuvieron a uno de esos consumidores, pero no recuerda el nombre ni su declaración, entonces no recuerda si iban a comprarle a Daniel o a Rodrigo. La motocicleta se encontraba al costado del departamento, el día 29 fue grabado por el cabo Parraguez desplazándose en esa motocicleta desde su casa hasta la población Marta Colvin.

**b) Erick Riquelme Sanhueza,** alumno de la escuela de suboficiales de Carabineros de Chile, señaló que el 27 de marzo de 2018 como a las 15:00 horas vigilaban el domicilio del investigado ubicado en Cerros de Conchalí 1170, y observaron la motocicleta estacionada fuera de ese domicilio, luego sale, aborda la motocicleta y se dirige por distintas arterias dentro de la comuna y llegó a la avenida Recoleta donde se encuentra un lubricentro, mantuvo un breve diálogo con una persona y después fue a la población Marta Colvin, al Block 3451, departamento 101, estacionó

la motocicleta al costado e ingresó al departamento. Posteriormente, el día 29 de marzo a las 14:50 horas aproximadamente vigilaban el mismo domicilio, y lograron observar al investigado conduciendo la motocicleta y se dirigió nuevamente hacia la población Marta Colvin, dejando nuevamente estacionada la motocicleta en ese lugar e ingresó y salió en reiteradas oportunidades de ese Block de departamentos. Después de eso lograron divisar al investigado sentado a bordo de la motocicleta mirando hacia Diagonal José María Caro. El testigo precisó que el blanco de la investigación era Daniel Hernández Neira y se movilizaba en una motocicleta color blanco marca Takasaki. Usaba un casco de color naranja. El domicilio de Cerros de Conchalí 1170 correspondía al imputado, en la primera vigilancia la motocicleta estaba estacionada afuera de ese domicilio. El domicilio de Marta Colvin, calle Diagonal José María Caro, es otro domicilio al que vieron llegar al imputado, y posteriormente lo divisaron entrar y salir de ese lugar. El cabo González Parraguez efectuó un set fotográfico de las vigilancias y del seguimiento del día 27.

Se le exhibieron fotografías del set dos y el testigo señaló que, la N°6 es el domicilio de Cerros de Conchalí y se ve la motocicleta estacionada, N°7 de igual forma, la motocicleta estacionada en las afueras de ese domicilio, N°8 lo mismo, N°9 la misma moto con su placa patente OT920, N°10 se observa al imputado saliendo de su domicilio a bordo de la moto, N°11 del mismo modo, N°12 va el imputado a bordo de la motocicleta con el casco color naranja, N°13 casi la misma foto, se ve el casco y la motocicleta, N°14 se sigue trasladando en la misma moto, N°15 nuevamente se ve el casco y el imputado, N°16 va cruzando una calle Diagonal José María Caro con Dorsal, N°17 se ve el casco y su vestimenta, N°18 ingreso al domicilio de Marta Colvin, N°19 personas que se mantenían dentro de la población, N°20 se ve la moto y el imputado, N°21 lo mismo, pero un poco más claro.

Precisa que sólo en el lubricentro y al salir de la población La Chimba andaba sin casco. Posteriormente le correspondió entrar al registro del inmueble de calle Diagonal José María Caro, en la población Marta Colvin. Vinculan al imputado a ese domicilio, porque concurría al mismo, entraba y salía regularmente. Encontraron allí una cédula de identidad que al parecer era del hermano del imputado.

**c) Juan Felipe Gutiérrez Gálvez**, 32 años de edad, teniente de Carabineros, señaló que el 29 de marzo de 2018 aproximadamente a las 17:00 horas, se desempeñaba como jefe de la Sip de la 6° Comisaría de Recoleta, y efectuaron una entrada y registro del inmueble de Cerros de Conchalí 1170, al llegar al lugar interactuaron con una señorita de nombre Claudia a quien le intimaron la orden judicial y ella les dio acceso al inmueble. En ese momento fue alertado por el cabo Rivera de que en una de las habitaciones, en un mueble, encontró unas armas de fogeo, armas de aire comprimido y unas municiones, específicamente eran cinco cartuchos de escopeta calibre 12 color rojo, dos cartuchos marca Tek calibre 12 color azul y una munición calibre 32. Al incautar estas especies y al salir del domicilio se les acercó una persona de tés morena que coincidía con los rasgos faciales de la persona que mantenían como blanco de investigación, y les señaló “esas huevás son mías”, no portaba documentos de identificación por lo que fue conducido hasta la comisaría donde lograron identificarlo como Daniel Hernández Neira. Posteriormente, a eso de las 18:10 horas de ese día, se obtuvo una orden judicial de detención en contra de esta persona. La investigación era por venta de drogas, y se trataba de un sujeto que se movilizaba desde la población Marta Colvin hasta Cerros de Conchalí.

#### ***Prueba Pericial.***

El Ministerio Público también presentó la declaración del perito **Juan Andrés López Vera**, 47 años de edad, perito balístico de Labocar, quien señaló que le correspondió efectuar el informe pericial balístico N°2609-02-2018, cuyo objeto era informar acerca del estado de conservación, funcionamiento mecánico, aptitud de disparo de unas armas de fuego y municiones incriminadas. Como elementos ofrecidos se le entregaron una pistola marca Pietro

Baretta, modelo 92FS calibre 9mm con su cargador y 15 cartuchos balísticos calibre 9mm, rotulados de c1 a c15; un revólver marca Famae calibre punto 32 largo, rotulado como af2, junto a 5 cartuchos calibre 32 largo y un cartucho punto 32 auto, los cuales fueron rotulados de c16 a c21; una pistola de fogeo marca BBM modelo cap, calibre 8mmk, sin su cargador, rotulada como af3; una pistola y un rifle de aire comprimido, a postones, calibre 5,5mm rotulados como af4 y af5; tres cartuchos calibre 32 auto y 28 cartuchos calibre 12, los que fueron fijados fotográficamente.

La primera de las armas se encontraba apta para ser utilizada como tal, tenía funcionamiento mecánico normal, todo lo cual se corroboró utilizando seis cartuchos de la munición incriminada, logrando una correcta percusión. No registraba encargo policial y tampoco se encontraba inscrita. La evidencia rotulada como af2 mantenía un normal funcionamiento mecánico y se encontraba apta para efectuar el disparo. La evidencia rotulada como af3 se encontraba sin cargador, su funcionamiento mecánico era malo, no estaba apta para efectuar disparos, manteniendo su estructura de fábrica. Las evidencias f4 y f5 se trataba de una pistola y un rifle de aire comprimido, ambos sin marca, su funcionamiento mecánico era malo y ninguna de las dos estaba apta para efectuar disparos. Los tres cartuchos calibre punto 32 auto, no mantenía señales de percusión, se encontraban aptos para ser utilizados lo que fue corroborado con un arma tipo revólver, logrando una correcta percusión y expulsión de los proyectiles. Los 28 cartuchos calibre 12 no presentaban señales de percusión, se utilizaron de forma aleatoria ocho de ellos con un arma de fuego tipo escopeta de cargo fiscal logrando una correcta percusión y expulsión de los proyectiles múltiples.

Se le exhibieron fotografías del set tres y el perito señaló que, la N°3 se observa la pistola Pietro Baretta, N°4 el revólver Famae 32 largo, N°5 la pistola fogeo sin cargador, N°6 pistola de aire comprimido sin marca, no apta, N°7 rifle a postones no apto, N°8 dos cartuchos calibre punto 32 correctamente percutidos, N°9 un cartucho punto 32 auto, correctamente percutido, N°10 siete cartuchos calibre 12 sin señales de percusión, probados ocho de ellos.

#### ***Prueba Documental.***

El Ministerio Público incorporó al juicio, mediante su lectura resumida, los siguientes documentos:

1. Acta de Recepción del Servicio de Salud Metropolitano Oriente N° 1634/2018 de fecha 31/03/2018, la que da cuenta de haberse recibido en dicha repartición las evidencias incautadas bajo NUE 4664802.
2. Reservado N° 5319-2018, del Instituto de Salud Pública, por medio del cual se remiten protocolos de análisis relativos a los NUE 4664802. Documento con firma y timbre del Químico Farmacéutico Ivan Triviño A.
3. Protocolos de análisis químicos, emitidos y firmados por el Perito Químico del Instituto de Salud Pública, Sonia Rojas Rondón, relativo a NUE 4664802
4. Informes de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína base emitidos por el Perito Químico del Instituto de Salud Pública, Sonia Rojas Rondón
5. Oficios de Prefectura de control de armas y explosivos con informe de la Dirección General de Movilización Nacional que informa resultado de consultas sobre acusado.
6. Certificados de depósitos a plazo respecto de los dineros incautados en la causa.
7. Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del Registro Civil respecto de vehículo motocicleta HCP088.
8. Acta de Recepción del Servicio de Salud Metropolitano Norte N° 438 la que da cuenta de haberse recibido en dicha repartición las evidencias incautadas bajo NUE 4664786.
9. Reservado N° 438 del Servicio de Salud Metropolitano Central, por medio del cual se remiten protocolos de análisis relativos a los NUE 4664786. Documento con firma y timbre de perito Carla Angel Obregón.

10. Informe NUE 4664786 contiene protocolos de análisis químicos, emitidos y firmados por el Perito del Servicio de Salud Metropolitano Norte Carla Angel Obregón relativo a NUE 4664786.
11. Informes de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cannabis sativa emitidos por Servicio de Salud Metropolitano Norte relativo a NUE 4664786
12. Copia encargo por robo 1916-12-217 vigente a fecha 10/12/2017.
13. Parte denuncia por delito de robo base delito receptación 5 Comisaría Conchalí, parte N 4640 de fecha 10/12/2017.

**SEXTO:** *Alegatos de clausura.* Que, en sus alegatos de clausura, el **Ministerio Público** señaló que las evidencias incorporadas al juicio y conforme a lo que declaró el propio imputado, el primer hecho hay acuerdo sobre el domicilio del acusado, de Cerros de Conchalí 1170 en el cual se encontró, el 29 de marzo de 2018, aproximadamente a las 17:10 horas se corresponde con lo que declaró coherentemente el imputado que eran cinco cartuchos de color rojo calibre 12 y otros dos cartuchos de color azul, del mismo calibre, más una munición calibre 32 marca CBC. Los siete cartuchos de escopeta eran compatibles con un arma utilizada por el perito para corroborar que esas municiones eran aptas para ser utilizadas como tales, al igual que la munición calibre 32, que resulta ser compatible con una de las armas encontradas en el otro domicilio de Diagonal José María Caro. Efectivamente, no hay prueba directa de la vinculación del acusado con este último domicilio, aunque hay ciertas inferencias, la primera de las cuales se acaba de mencionar, y las otras corresponden a las vigilancias que se efectuaron días anteriores a la entrada y registro autorizada judicialmente, con fecha 29 de marzo de 2018, ya que en forma previa se efectuaron vigilancias fijadas en fotografías que dan cuenta que en días particulares y horas determinadas, referidas por el testigo Riquelme, dan cuenta de los traslados del acusado desde su domicilio en calle Cerros de Conchalí 1170 hasta la población Marta Colvin, concretamente hasta el domicilio ubicado en calle Diagonal José María Caro, ese traslado es fijado también fotográficamente y para efectos del traslado se utiliza la motocicleta marca Takasaki del año 2018, PPU HCP088 conforme a toda la documentación que se incorporó al juicio y que al momento de la utilización y de su incautación tenía una placa patente OT0920, de lo que se puede inferir que el imputado que utilizaba dicha motocicleta, sabía o no podía menos que conocer que tenía un origen ilícito, lo que configura un delito de receptación, la que sintomáticamente fue incautada en el domicilio de Diagonal José María Caro. Recordemos que los blancos de investigación en ese domicilio eran precisamente el acusado y su hermano, del cual encontraron una cédula de identidad en el lugar, lo que no descarta la participación del acusado.

Por su parte **la defensa** señaló que respecto de las especies incautadas en la calle Cerros de Conchalí 1170, respecto de ello hay que estarse a lo que declaró el propio imputado. Sin embargo, las especies incautadas en el domicilio de calle Diagonal José María Caro no tienen vinculación clara con el acusado, no hay ningún antecedente serio o prueba siquiera indiciaria para determinar alguna participación de su parte en la tenencia o dominio de las especies que fueron encontradas en ese lugar. Respecto de la motocicleta, tenemos la declaración del oficial de caso que señaló no haber visto al acusado conducir aquella motocicleta, sino que quien confeccionó un vídeo y tomó fotografías es el testigo Parraguez que no declaró en el juicio. Lo único que puede extraer la defensa es el posicionamiento de aquella moto, por lo que no van a discutir que puede haber estado en las afueras del domicilio de Cerros de Conchalí y también aparece posicionada en la población Marta Colvin, pero ello no es suficiente para atribuir participación al acusado en las especies que se incautaron en ese último domicilio. No hubo ninguna fotografía de un individuo conduciendo aquella motocicleta sin el casco puesto, por lo que no podemos saber si es que se trataba efectivamente del acusado el que iba a aquella población Marta Colvin y se quedaba allí varias horas. Hay una fotografía del acusado en el interior de un servicentro, donde aparece sentado conversando con una persona, y en

ella no aparece en posesión del casco y de la moto, sin perjuicio de que la moto estaba a una distancia muy cercana al imputado, pero eso tampoco permite atribuirle el vínculo con aquel vehículo, por lo que no se puede configurar el delito de receptación, del cual no está suficientemente acreditado el delito base, por lo que solicita la absolución también por aquel cargo, allanándose únicamente a un veredicto condenatorio por las especies encontradas en su domicilio de calle Cerros de Conchalí.

En su **réplica** el Sr. Fiscal insistió en sus argumentos de cierre.

**SÉPTIMO:** *Valoración de los medios de prueba.* Que según se desprende de los alegatos de apertura y cierre presentado por la defensa, y de la propia declaración del acusado, no resulta controvertido en esta causa el hecho de que el acusado fue detenido luego de ser registrado el inmueble en que tiene su domicilio, ubicado en calle Cerros de Conchalí 1170, comuna de Recoleta, donde se encontraron diversos cartuchos balísticos. La controversia giró, en cambio, en las especies incautadas en otro domicilio, ubicado en la población Marta Colvin de la misma comuna, y en la posesión por parte del acusado de una motocicleta que mantenía encargo vigente por robo.

Pues bien, atendida la decisión condenatoria a la que arribó el tribunal y que fuera dada a conocer en la audiencia respectiva, el tribunal estimó suficientes las evidencias allegadas al juicio para acreditar todos los extremos del delito y la participación punible del sentenciado, respecto de las municiones que él mismo reconoció mantener en su domicilio, como así mismo respecto de la motocicleta, más no lo relativo al domicilio de la población Marta Colvin y en esta parte del fallo procede pasar revista precisamente a aquellas evidencias, de manera de fundar razonablemente aquella decisión parcialmente condenatoria.

#### **En torno a la tenencia ilegal de municiones.**

Lo concerniente a este delito, decíamos, se refiere a especies incautadas en el domicilio del acusado ubicado en calle Cerros de Conchalí 1170, comuna de Recoleta, lugar al que la policía efectuó una entrada y registro autorizada judicialmente, lugar en el que detuvo, además, al acusado en las afueras del mismo, luego que se apersonara reconociendo su posesión respecto de unas evidencias balísticas encontradas en su interior. Al respecto se contó con la declaración del funcionario policial **Juan Felipe Gutiérrez Gálvez**, teniente de Carabineros, quien manifestó que *el 29 de marzo de 2018 aproximadamente a las 17:00 horas, se desempeñaba como jefe de la Sip de la 6° Comisaría de Recoleta, y efectuaron una entrada y registro del inmueble de Cerros de Conchalí 1170, al llegar al lugar interactuaron con una señorita de nombre Claudia a quien le intimaron la orden judicial y ella les dio acceso al inmueble. En ese momento fue alertado por el cabo Rivera de que en una de las habitaciones, en un mueble, encontró unas armas de fogeo, armas de aire comprimido y unas municiones, específicamente eran cinco cartuchos de escopeta calibre 12 color rojo, dos cartuchos marca Tek calibre 12 color azul y una munición calibre 32. Al incautar estas especies y al salir del domicilio se les acercó una persona de tés morena que coincidía con los rasgos faciales de la persona que mantenían como blanco de investigación, y les señaló “esas huevás son mías”, no portaba documentos de identificación por lo que fue conducido hasta la comisaría donde lograron identificarlo como Daniel Hernández Neira.*

Esa declaración resulta plenamente concordante con la **declaración prestada por el propio acusado** en la que reconoce que en su domicilio ya indicado, efectivamente mantenía unos cartuchos balísticos, de los que se hizo cargo aquel día ante Carabineros para evitar que se llevaran detenida a su hermana que nada tenía que ver con dichas evidencias.

Por otra parte, lo manifestado por el perito **Juan Andrés López Vera**, en el sentido de que dichas evidencias balísticas se encontraban aptas para ser disparadas como tal, lo que comprobó efectuando el disparo de algunas de ellas, permiten estimar que aquellos cartuchos balísticos efectivamente corresponden a aquellos que se encuentran

bajo regulación de la ley 17.798. Finalmente, de la **documental** incorporada, se desprende con nitidez que el acusado no tenía autorización para mantener dichos cartuchos balísticos en su poder, lo que configura la infracción del tipo penal comprometido en esos hechos.

**En torno a los delitos de tráfico de estupefaciente y tenencia de armas de fuego.**

Estas infracciones penales se basan en la evidencias incautadas en otro domicilio, ubicado en calle Diagonal José María Caro block 3451, departamento 101, de la población Marta Colvin, en la misma comuna de Recoleta.

Al respecto, se contó con lo manifestado por los funcionarios de Carabineros que participaron en la entrada y registro de dicho inmueble en el que lograron incautar sustancias estupefacientes y armas de fuego, tanto convencionales como modificadas. Si bien el hallazgo puede tenerse por acreditado con las aseveraciones de los funcionarios policiales **Francisco Javier Ángel Yus y Erick Riquelme Sanhueza**, al tiempo que la naturaleza de las sustancias incautadas y de las armas encontradas se desprende de la declaración del mismo perito **López Vera** y de la documental emanada del Servicio de Salud Metropolitano Oriente, de las que se desprende que se trata de sustancias y armas sujetas a las regulaciones de la Ley 20.000 y 17.798, respectivamente, no aparece nítida la vinculación de dichas evidencias con la persona del imputado.

En efecto, en cuanto a la **participación** que a éste le habría correspondido en la ejecución de los delitos pesquisados en dicho inmueble, no resulta plausible atribuírselo como *otro* de sus domicilios, pues nada hace indicar que éste tuviera dos domicilios como pretende el Ministerio Público. De hecho él fue detenido en su domicilio de calle Cerros de Conchalí 1170, población La Chimba, comuna de Recoleta. El de la población Marta Colvin, donde se encontraron estas otras evidencias, correspondía presumiblemente al domicilio de un hermano del acusado, del cual incluso encontraron su cédula de identidad en el interior del mismo. Ahora bien, de la circunstancia que el acusado visitara regularmente a su hermano no se desprende que las cosas allí encontradas le pertenecieran a él, o que formara parte de alguna actividad ilícita de aquel. De hecho, ninguno de los funcionarios policiales refirió algún antecedente serio que vinculara al acusado a alguna actividad ilícita desarrollada en dicho lugar. Sólo refirieron que en las vigilancias previas entrevistaron a un comprador de drogas, sin recordar nombre ni otro detalle, y sin que aquel hubiera mencionado siquiera la persona del acusado como un vendedor de droga o algo por el estilo. En este contexto, el funcionario policial **Francisco Javier Ángel Yus** luego de indicar ambos domicilios objeto de investigación, de la población La Chimba y de la población Marta Colvin, señaló que *la persona que vivía en esos domicilios corresponde al imputado Daniel Hernández Neira y su hermano Rodrigo*. Agregó que *las especies encontradas en el domicilio de Diagonal José María Caro se asocian al imputado puesto que él trabajaba conjuntamente con su hermano Rodrigo en la comercialización de drogas, puesto que en las vigilancias discretas apreciaron que consumidores ingresaban a ese domicilio de Rodrigo y estaban ahí un tiempo muy breve... En una oportunidad detuvieron a uno de esos consumidores, pero no recuerda el nombre ni su declaración, entonces no recuerda si iban a comprarle a Daniel o a Rodrigo*. Por otra parte el testigo **Erick Riquelme Sanhueza** señaló que *vinculan al imputado a ese domicilio, porque concurría al mismo, entraba y salía regularmente. Encontraron allí una cédula de identidad que al parecer era del hermano del imputado*.

Como se aprecia, con esas evidencias de cargo no es posible dar por establecida aquella parte de la acusación fiscal, en los términos que vienen propuestos esos hechos, por carecer de evidencias que vinculen al acusado con la actividad ilícita que se habría desarrollado en el mencionado inmueble ubicado en la población Marta Colvin, concretamente en la calle Diagonal José María Caro Block 3451, departamento 101 de la comuna de Recoleta.

**En torno al delito de receptación de vehículo motorizado.**

Cosa distinta ocurre con la evidencia testimonial de cargo, respecto de este delito materia de la acusación.



En primer lugar, respecto de la **posesión** del vehículo motorizado que detentaba el acusado al momento de su detención, tipo motocicleta color blanco marca Takasaki se colma con la declaración de los funcionarios policiales aprehensores, ya referidos, quienes fueron contestes en que el acusado, según se desprende de las vigilancias previas efectuadas en los dos domicilios antes dichos, se movilizaba entre ambos lugares utilizando para ello la motocicleta referida, la cual se encontraba en algunas ocasiones, estacionada en las afueras de su domicilio de calle Cerros de Conchalí 1170, y en otras quedaba al costado del block de departamentos ubicado en Diagonal Cardenal José María Caro, población Marta Colvin, dependiendo de la ocasión y desplazamientos, pero siempre—aunque este último no pueda atribuirse como su segundo domicilio—ello no obsta a que concurría a ese lugar a bordo de dicha motocicleta, que lo hacía utilizando un casco de color naranja (encontrado en este último domicilio) y de lo cual existen **no sólo testimonios de los funcionarios policiales que lo vieron, sino también filmaciones y fotografías** que dan cuenta de ello. El uso habitual de esa motocicleta por parte del acusado, es un hecho acreditado.

Esa información también resulta concordante y debidamente corroborada con las **imágenes fotográficas** exhibidas del vehículo referido y detalladas en sus contenidos por los funcionarios policiales **Francisco Javier Ángel Yus, Erick Riquelme Sanhueza y Juan Felipe Gutiérrez Gálvez**.

Respecto del **delito base**, se encuentra acreditado en la causa no sólo por los dichos de los funcionarios aprehensores ya referidos, que declararon durante el juicio oral. Esto también aparece refrendado por la **prueba documental** de cargo, en las que se incorporó precisamente una copia del Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del Registro Civil respecto de vehículo motocicleta HCP088, y concretamente por la Copia del encargo por robo 1916-12-217 y del Parte denuncia por delito de robo de la 5° Comisaría Conchalí, parte N° 4640 de fecha 10/12/2017.

Ahora bien, en cuanto al **elemento subjetivo del delito de receptación**, en la variante de *no pudiendo menos que* conocer el origen ilícito del vehículo, se desprende de los propios antecedentes y en particular de los proporcionados por los mismos funcionarios policiales, en el sentido que el acusado circulaba en esa motocicleta usando una placa patente distinta, placa patente OT920, que no correspondía a dicho vehículo, sin que el acusado haya podido entregar una versión plausible de su tenencia y adquisición.

Apreciada, entonces, la prueba de cargo en su globalidad y ya en términos estrictamente generales, los dichos de los testigos y perito que depusieron en la audiencia han impresionado al Tribunal como veraces, en lo que respecta a la limitada esfera de percepción que a cada uno correspondió apreciar, y dado que sus expresiones han sido formuladas por personas capaces de percibir con sus propios sentidos los hechos sobre los que declararon, y a la circunstancia de que todos ellos fueron legalmente interrogados y contra examinados, sin que sus relatos contraríen las reglas de la lógica, máximas de la experiencia ni los conocimientos científicamente afianzados; y porque sus aseveraciones resultan coincidentes además con la evidencia documental, de video y fotográfica incorporada, son todas circunstancias que contribuyen a proveer de verosimilitud a los relatos aportados en la audiencia y a configurar los hechos que es dable tener por acreditados con dichas probanzas.

**OCTAVO: Hechos acreditados.** Que, en virtud de las pruebas rendidas por el Ministerio Público, reseñadas y valoradas en los considerandos precedentes, las que fueron apreciadas de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 297 del Código Procesal Penal, en concepto del Tribunal reunieron el estándar necesario para dar por acreditado, más allá de toda duda razonable, los siguientes hechos:

*El día 29 de marzo de 2018, a las 17:00 horas aproximadamente, al interior del domicilio ubicado en calle Cerros de Conchalí N°1170, comuna de Recoleta, Daniel Eduardo Hernández Neira mantenía en su poder, sin*

autorización legal, 5 cartuchos marca SAGA calibre 12 mm., 2 cartuchos marca TEC calibre 12 mm., 1 munición calibre 32 marca CBC, todas municiones aptas para el disparo.

*El mismo imputado, mantenía en su poder, conociendo o sin poder menos que conocer el origen ilícito de una motocicleta marca Takasaki, modelo tk250, año 2018, color blanca con PPU HCP-088, de propiedad de Anthony Vega Bravo, la que mantenía encargo de búsqueda por haber sido previamente sustraída mediante fuerza en las cosa, el día 10 de diciembre de 2017, hecho que había sido denunciado en el parte policial N°4640 de la 5° Comisaría de Conchalí, encargo por robo 1916-12-2017. Dicha motocicleta cuyo número de chasis no correspondía a la placa patente que mantenía puesta, era utilizada por el imputado para trasladarse a distintos lugares. Entre los días 27 y 29 de marzo de 2018 además utilizó la motocicleta antes indicada con una placa patente distinta a la que le correspondía, la PPU OT-0920, sabiendo que no correspondía a dicho vehículo, confirmándose que tenía conocimiento que la motocicleta era mal habida.*

**NOVENO:** *Calificación jurídica de los hechos acreditados.* Que los hechos referidos precedentemente importan para el Tribunal la calificación jurídica del delito consumado de **receptación de vehículo motorizado**, previsto y sancionado en el artículo 456 bis A del Código Penal, y tenencia ilegal de municiones, previsto en los artículo 2° letra c y 9° de la Ley 17.798, toda vez que de aquellas pruebas se desprende que el acusado fue sorprendido en posesión y conduciendo en varias oportunidades un vehículo motorizado tipo motocicleta la que había sido robada desde la vía pública a su legítimo dueño, portando además una placa patente que no le correspondía, de lo que se desprende que no ha podido menos que conocer el origen ilícito del móvil que conducía, lo que configura tanto los elementos objetivos como subjetivos del referido tipo penal de receptación; a la vez que al ser registrado su domicilio se encontró en posesión sin autorización legal, de 5 cartuchos marca SAGA calibre 12 mm., 2 cartuchos marca TEC calibre 12 mm., 1 munición calibre 32 marca CBC, todas aptas para el disparo.

Del mismo modo, no se han podido tener por acreditados aquellos otros hechos y circunstancias de los cargos fiscales que configurarían los demás ilícitos mencionados en aquella acusación.

**DÉCIMO:** *Participación.* Que, la participación de **Daniel Eduardo Hernández Neira** fue estimada por el Tribunal en calidad de **autor** de los delitos de **receptación de vehículo motorizado** y tenencia ilegal de municiones que se dieron por establecido en el acápite anterior, participación que resulta acreditada con el mérito de la misma prueba antes referida y especialmente por la incriminación directa que de él efectuaron en la audiencia los funcionarios policiales que efectuaron la vigilancia discreta y posteriormente la entrada y registro de su domicilio, y que luego practicaron su detención, a lo que cabe agregar los dichos del propio acusado reconociendo su responsabilidad en la **tenencia ilegal de municiones**, antecedentes de los que se desprende que a éste le cupo intervención inmediata y directa en su ejecución, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 15 N°1 del Código Penal.

***Circunstancias modificatorias de responsabilidad penal.***

**UNDÉCIMO:** *Peticiones de las partes.* Que, en lo referente a las circunstancias que modifican la responsabilidad criminal, el Ministerio Público incorporó el extracto de filiación del acusado, con varias condenas anteriores a esta causa, siendo las últimas la Causa Rit 315/2008 del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Valparaíso, condenado el 28 de noviembre de 2008 a 5 años y un día de presidio como autor del delito de robo en lugar destinado a la habitación; y Causa Rit 5.933/2020 del 2° Juzgado de Garantía de Santiago condenado el 15 de mayo de 2023 a multa, a 541 días de presidio y a 61 días de presidio, con reclusión parcial domiciliaria nocturna, como autor de los delitos de manejo en estado de ebriedad causando daños, negativa injustificada a realizarse examen de alcoholemia y amenazas a Carabineros en ejercicio de sus funciones. Con su mérito, la fiscalía solicitó

que se le condene a las penas de 541 días de presidio más el comiso de las especies, por el delito de tenencia ilegal de municiones, y a la pena de 3 años y un día más multa de 20 UTM por el delito de receptación, más accesorias legales, sin que concurran modificatorias de responsabilidad que considerar.

La **defensa**, solicitó que se le considere la circunstancia atenuante prevista en el artículo 11 N°9 del Código Penal, y se le aplique 541 días por el delito de tenencia ilegal de municiones, y también 541 días por el delito de receptación, entendiendo que la ley de marco rígido es posterior a estos hechos, solicitando que se le califique la circunstancia atenuante invocada para el delito de receptación, además de pedir la rebaja de la multa a 2 UTM.

**DUODÉCIMO:** *Modificatorias de responsabilidad penal.* Que, respecto del delito de tenencia ilegal de municiones, favorece al sentenciado la circunstancia atenuante prevista en el artículo 11 N°9 del Código Penal, puesto que tanto en el período de investigación, concretamente al ser detenido luego de registrar su vivienda, como también durante la audiencia de juicio oral, reconoció que dichas especies le pertenecían, asumiendo la responsabilidad por las mismas, de lo que se desprende un ánimo de colaborar con el esclarecimiento de los hechos. *No ha ocurrido lo mismo respecto del delito de receptación de vehículo motorizado, posesión que fue negada por el acusado no obstante las evidencias en contra, por lo que no lo beneficia aquella circunstancia atenuante respecto de este delito y, por lo mismo, mal podría ella estimarse como muy calificada como solicitó la defensa.*

**DÉCIMOTERCERO:** *Regulación de la pena.* Que el delito de receptación de vehículo motorizado se encuentra sancionado, en el inciso tercero del artículo 456 bis A del Código Penal, con la pena de presidio menor en su grado máximo y multa de 5 a 20 unidades tributarias mensuales. Al acusado no le perjudican agravantes ni le favorecen circunstancias atenuantes en este delito, por lo que al regular la pena el tribunal podrá recorrer íntegramente el grado previsto en la ley, de conformidad al artículo 449 del Código Penal, cuyo texto se encuentra vigente desde el día cinco de julio de 2016.

Por su parte, el delito de tenencia ilegal de municiones se encuentra sancionado, en los artículo 2° letra c y 9° de la Ley N°17.798 con la pena de presidio menor en su grado medio. Respecto de este delito, al acusado lo favorece una circunstancia atenuante por lo que dicha pena será impuesta en su tramo inferior, de acuerdo a lo previsto en el artículo 67 del Código Penal.

**DÉCIMOCUARTO:** *Rebaja de multa.* Que respecto del delito de receptación se le rebajará la multa a 2 UTM tal como lo solicitó la defensa, en atención a que el sentenciado deberá dar cumplimiento efectivo a la pena impuesta, descontados los abonos, de lo que se desprende que estará en difíciles condiciones de generar ingresos para satisfacerla.

Por estas consideraciones y lo dispuesto en los artículos 1, 11 N°9, 15 N°1, 18, 21, 25, 29, 47, 49, 50, 66, 69, 70, 449 y 456 bis A del Código Penal; 1, 45, 49, 130, 281, 295, 296, 297, 298, 309, 314, 315, 319, 323, 324, 325, 326, 328, 329, 338, 339, 340, 341, 343, 344, 348, 349 y 468 del Código Procesal Penal; y Ley N°17.798, SE DECLARA:

I.- Que se ABSUELVE a **Daniel Eduardo Hernández Neira**, cédula nacional de identidad N°17.110.769-5, ya individualizado, de la acusación de ser autor de los delitos de tráfico ilícito de estupefacientes, tenencia ilegal de arma de fuego convencional y tenencia ilegal de arma de fuego prohibida, pesquisados el 29 de marzo de 2018 en el domicilio ubicado en Av. Diagonal Cardenal José María Caro, primer piso del block N°3451 departamento 102, de la población Marta Colvin, en la comuna de Recoleta de esta ciudad.

II.- Que se **CONDENA** a **Daniel Eduardo Hernández Neira**, cédula nacional de identidad N°17.110.769-5, ya individualizado, a la pena de **tres años y un día de presidio menor en su grado máximo**, y accesoria de inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, y al pago de una multa de **dos** unidades tributarias mensuales, por su

responsabilidad como **autor** del delito consumado de **receptación de vehículo motorizado**, pesquisado el 29 de marzo de 2018, en la comuna de Recoleta de esta ciudad.

**III.-** Que se **CONDENA** a **Daniel Eduardo Hernández Neira**, cédula nacional de identidad N°17.110.769-5, ya individualizado, a la pena de **quinientos cuarenta y un días de presidio menor en su grado medio**, y accesoria de suspensión de cargo u oficio público durante el tiempo de la condena, por su responsabilidad como **autor** del delito consumado de **tenencia ilegal de municiones**, cometido el 29 de marzo de 2018, en el domicilio ubicado en calle Cerros Conchalí N°1170, en la comuna de Recoleta de esta ciudad.

**IV.-** Que atendido a que el sentenciado no reúne los requisitos que los hacen procedentes, no se le concede ninguna de las penas sustitutivas que establece la ley N°18.216 y, en consecuencia, deberá dar cumplimiento efectivo a las penas privativas de libertad impuestas, comenzando por la más grave, las que se le contarán desde que se presente o sea habido para dicho fin, sirviéndole de abono a ese cumplimiento los 1118 (mil ciento dieciocho días) que permaneció privado de libertad por esta causa en distintos períodos, según se establece en el certificado emanado del señor jefe de la Unidad de Administración de Causas de este tribunal.

**V.-** Que se decreta el **comiso** de las municiones incautadas en esta causa, las que deberán ser remitidas al Depósito Central de Armas de Carabineros de Chile para su destrucción, una vez firme el fallo.

**VI.-** Que al sentenciado no se le condena al pago de las costas del juicio, en atención a que no fue totalmente vencido en la causa.

**Devuélvase** al Ministerio Público la prueba documental y fotográfica incorporada, una vez ejecutoriada la presente sentencia.

**Oficiese**, en su oportunidad, a los organismos que corresponda para comunicar lo resuelto y remítanse los antecedentes necesarios al Juzgado de Garantía correspondiente para la ejecución y cumplimiento de la pena.

**REGÍSTRESE.**

RUC N° 1800288743 – 2

RIT N° 424-2023

**Redactada** por el juez don Carlos Iturra Lizana.

CODIGO DELITO : (812)(7007)(10009)(10008)(10011) .

PRONUNCIADA POR LA SALA DEL SEGUNDO TRIBUNAL DE JUICIO ORAL EN LO PENAL DE SANTIAGO INTEGRADA POR LOS JUECES DON EDUARDO GALLARDO FRÍAS, DON JORGE CANDIA BURGOS Y DON CARLOS ITURRA LIZANA .